

**Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve a zmluve o zriadení vecného bremena  
č. 404 091 11**

uzatvorenej podľa § 588 a násl. ustanov. Občianskeho zákonníka  
medzi zmluvnými stranami

**Predávajúci :**

- Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
zastúpené primátorom : **doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc.**  
Primaciálne nám.1, 814 99 Bratislava  
Bankové spojenie : VÚB Bratislava – mesto  
Číslo účtu : 2776404757/0200  
IČO : 00 603 481

- Mestská časť Bratislava - Podunajské Biskupice**  
Trojičné námestie 11, 825 61 Bratislava  
zastúpená starostkou: **PhDr. Alžbetou Ožvaldovou**  
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s. Bratislava  
Číslo účtu : 2627005541/1100  
IČO : 00 641 383

„ďalej len predávajúci“

a

**Kupujúci :**

- Eva Lelkes,**  
  
trvale bytom: Madáchová 13, 821 06 Bratislava
- L'ubica Lelkesová,**  
  
trvale bytom: Madáchová 16, 821 06 Bratislava

„ďalej len kupujúci“

**Čl. 1  
Predmet dodatku**

Týmto dodatkom sa mení Čl.VI. Zriadenia vecného bremena ods.3. tak, že pôvodné znenie:

3. Zmluvné strany touto zmluvou dohodli na zriadení vecného bremena a v súlade s § 151 n Občianskeho zákonníka spočívajúceho v povinnosti vlastníka pozemku parc. č. 4711/6 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 133 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa geometrického plánu č. 4/2011, úradne overeného dňa 25.1.2011 pod č.j. 100/2011, strpieť cez tento pozemok v celom rozsahu právo prechodu peši a prejazdu motorovými vozidlami v prospech vlastníka pozemkov - novovytvoreného pozemku parc. č. 4711/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 53 m<sup>2</sup> a novovytvoreného pozemku parc. č. 4711/7 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli podľa geometrického plánu 4/2011 a v prospech vlastníka pozemku registra „C“ parcela č. 4702 - zastavané plochy a nádvoria

o výmere 178 m<sup>2</sup> a stavby súp. č. 9914 na pozemku parc. č. 4702 v k.ú. Podunajské Biskupice ako oprávneného z vecného bremena.

sa nahrádza novým znením, a to:

3. Zmluvné strany touto zmluvou dohodli na zriadení vecného bremena a v súlade s § 151 n Občianskeho zákonníka spočívajúceho v povinnosti vlastníka pozemku parc. č. 4711/6 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 133 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa geometrického plánu č. 4/2011, úradne overeného dňa 25.1.2011 pod č.j. 100/2011, strpieť cez tento pozemok v celom rozsahu právo prechodu peši a prejazdu motorovými vozidlami v prospech vlastníka pozemkov - novovytvoreného pozemku parc. č. 4711/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 53 m<sup>2</sup> a novovytvoreného pozemku parc. č. 4711/7 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli podľa geometrického plánu 4/2011 a v prospech vlastníka pozemku registra „C“ parcela č. 4702 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 178 m<sup>2</sup> a stavby súp. č. 9914 na pozemku parc. č. 4702 a parc. č. 4703 v k.ú. Podunajské Biskupice ako oprávneného z vecného bremena.

## Čl. 2

### Ostatné ustanovenia

1. Práva a povinnosti neupravené týmto dodatkom zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2. Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena č. 404 091 11 zo dňa 12.12.2011 zostávajú nezmenené.

3. Tento dodatok je vyhotovený v 8-ich rovnopisoch, každý s platnosťou originálu.

4. Tento dodatok zmluvy nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve a zmluve o zriadení vecného bremena č. 404 091 11 zo dňa 12.12.2011 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave, 29. 2. 2012

predávajúci:



Ozvaldov  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hl. m. SR Bratislavy  
zastúpený na základe plnej moci  
udelenej v predchádzajúcom súhlase  
primátora hl. m. SR Bratislavy  
č.: 04 01 0035 11 zo dňa 21.6.2011

PhDr. Alžbetou Ožvaldovou  
starostkou MČ Bratislava  
Podunajské Biskupice

kupujúci:

\_\_\_\_\_  
Eva Lelkes

\_\_\_\_\_  
Ľubica Lelkesová